

هـا و ٲٲ خٲشه و ٲسـته بارگرا نه كا نم. . ئٲرد ٲٲـان ءٲ بدو ٲٲا

له وانه ٲٲت ئم ناو نيشانه ٲ سهره وه به لاتانه وه سه ٲر ٲٲت، هاو ٲٲى
خٲشه و ٲست ٲٲ ده ٲٲت بارگرانى ٲٲت؟ ئه گهر بارگرانن ٲٲى ده بـنه
هاو ٲٲى خٲشه و ٲست؟ له ٲٲستيدا نه مده زانى چى هـه ٲٲٲرم ٲٲ ئم وتاره،
كه زياتر گوزارشت له هـه ستى خٲم ده كات به رامبهـر به كـتٲـبه كانم. ئم
كتٲٲـبانه ماوه ٲه كى زٲرن له گه ٲٲمدا ده ژين، هـه رٲه كه شيان خاوه نى زه مهن
و شو ٲٲنى خٲيانن. هـه يانه مٲٲووى ٲٲ بٲست سا ٲ ده توانم ٲٲٲم زياتـ ترش
ده گه ٲٲته وه، ئه و كاته ٲ له ئه مانـٲا بووم. ٲٲ هـهـر شو ٲٲٲنك چوو ٲٲـتم
له گه ٲٲ خٲم بردوون. هـه نـدٲـكيان كٲش و قه باره يان قورسه، هـه نـدٲـكيشيان
نووسه ره كانـٲان ره زايان قوورسه يان له سهـرده مى خٲيانـدا خه ٲٲكى
رقيان لٲٲووه، دواتر ٲٲـچوونى خه ٲٲكى به رامبهـريان گٲٲاوه. به ٲٲام له
هـه مانكا تيشـدا به ناچارى هـه موو ئم كتٲٲـبانه م له گه ٲٲ خٲم هـه ٲٲـگرتووه.
هـهـر كا تٲٲك كٲچ ده كه م يان ما ٲ ده گوازمه وه، ئم كتٲٲـبانه ده بـنه خه مى
سهـره كيم، چـٲيان لٲٲـكهـم؟ چٲن بـٲانـگوازمه وه؟ ئمـه جـگه له ٲٲٲه ٲٲٲى
حه ما ٲ و سا ٲهـق و خه ٲٲكى تر. به ٲٲام زٲـرجاران سهـٲريان ده كهـم، له گه ٲٲ
هـه نـدٲـك له نووسه رانى كتٲٲـبه كانه وه ده كه ومه گـفتوگـٲـه كى رٲـحيه وه،
هـه موو غـم و بارگرانـٲيه كانم له بـٲر ده چٲت. جارى واـهـهـيه به تاـٲـبه تى
ئه وكا تانه ٲ زٲـر ٲٲـزارم، كتٲٲـبـك ده ٲٲته فرـٲاد ٲٲسم و هـه موو غـم و
خه فه تٲـكم له كٲٲ ده كه نه وه، لا بردنى ئم باره قورسه به سهـر جهـسته و
رٲـحه وه، هـه موو بارگرانـٲيه كى ئه وانم له بـٲر ده چٲته وه، به تاـٲـبه تى
له كاتى بار كـردنـدا.

زٲـرجارىـش له خٲم ده ٲـرسم به تاـٲـبه تى كا تٲٲك به رامبهـريان راده وه ستم،
ئاخ ٲٲ ئه گهر له جـٲاتى ئم كتٲٲـبانه شتى ترم كٲـبـكـرداـيه ته وه ٲٲ
نـموـنه ٲاره و سامانى ماددى، ئهـوا وه زـعم چٲن ده بوو؟ تٲ ٲٲٲـٲـٲ
وه زـعم باـشـتر نه بوـاـيه؟ يان له خٲم ده ٲـرسم ٲٲـچى وه كو باوكم هـهـر زوو
ده ستم به كه سابهـت و بازـرگـانى نه كـرد، ٲٲـچى خٲم خـسته ناو دنـٲاى
كتٲٲـب و عـٲلم و مهـعـرـٲفه وه؟ ئاـٲا ئه گهر ئهـهـلى بازا ٲ بووماـيه باـشـتر
ده بوو يان ئهـهـلى قه ٲٲم؟ هـه نـدٲـكـجـارىـش كه سهـٲرى ئم ٲٲى كتٲٲـب و
خوٲـنـدنه وه ده كهـم، جهـو ٲٲكى هـنـده تراژـٲـدـٲـيه، كه تهـواوى نووسـهـر و
رٲـشـنـبـٲـران ٲٲـزار و نـٲـگهـران كـردووه و حـزـٲـش به مانـه وه تـٲـٲـدا
ناكهـٲت. ده مى هـهـر كه سٲك ده كهـٲته وه، گا ٲٲته به خوٲـنـدنه وه و كتٲٲـب

دهكات، ئهوه با هـرشى دـهقانهى تهكنـلـژيـاي بوهستـت، كه به
بهـردهـوامى پهـلامارى جـيـهـانى كـتـب و نووسـين دهـدات، هـنـدهى تر لهـخـم
ناـئـومـد دهـبـم.

لهـ خـم دهـپـرسم تـ بـيـت ئهـو رـچـكهـيهـى ژيان كه من ماوهـى چهـنـدين
ساـه هـمـبـزاردوهـ، هـهـه و ناـاـست نهـبـت؟ تـ بـيـت من رـگـا
راستهـكم ون نهـكـردبـت؟ ئهـمه و كـمـهـكـ پرسـيـارى تر، كه نهـكـ من،
بهـكو هـمـوو نووسـهـرـكـ رـژانهـ رووبهـوويـان دهـبـتهـوه، بهـگومان و
ترسهـوه سهـيرى داهاـتـووى خـيى و كـتـبـهـكانى دهـكات.

بهـام لهـگهـ هـمـوو ئهـوانهـشدا، ناـتـوانـم خـم لهـ جـژى كـتـب و
خوـنـدنهـوه بدزمهـوه و وازى لـبـنـم، دهـتـوانـم بـمـ تووشى جـره
حـاـتـكـ بووم ناـزانـم ناوى بـنـم چى، ئالوودهـبوون، هـگـريى،
شهـيداىى. هـهـرچهـنده كه دهـهـين ئالوودهـبوون، وشهـيهـكى نـگـهـتـيف و
خراپهـ، گوزارشـت لهـ حـاـتـكـى خراپى مرـفـ دهـكات، بـيـهـ لهـگهـ ئهـوهـدا
نـيـم كه وشهـى ئالوودهـبوون داـبنـم بـ كـتـب، دهـتـوانـم بـم جـره
هـسـتـكـى واـبهـستهـيهـ بهـ شـتـكهـوه، يـان ئولفـهـت گرـتنهـ بهـ شـتـكهـوه.
بهـام لهـ كـتـايـيدا ئهـم كـتـبـانهـ وهـكو هاوـهـيهـكى دـرـين لهـگهـمـدا
دهـمـننهـوه، لهـ كـاتهـ ناخـشهـكانـدا، سووكنـايـيهـكى باشـم پـدهـبهـخـشـن.
هـهـرچهـنده خـشـم ناـزانـم لهـ داهاـتـوودا چـيان لـ بهـسـهـر دـت يـان بـ
كـيـان بهـجـدهـهـم.

ئايا كووكـى دـبـتـ هـى كـوتنى باوكـى؟ . غازى حـسـن

پرسـيـارـكـى زـر سادـهـيـ، بـمـام لـنـو گـژاوى ناكـكـيـهـكانى پـشـ
هـمـبـزاردنـى ساـيـ ٢٠٢٤ لـ ئـمـريـكاـدا ئـمـ جـرـهـ پرسـيـارانـ زـر
دـكـرن، ديموكراتـكان بـهـموو هـزى سـياسـى و فـكرى و ياساـيـهـو
دـكـشـن گـگـ لـ (دـلاند ترـمـپ)ى سـرـكـى پـشـووى ئـمـريـكا بـگـرن
ئـمـجار نـتـوانـتـ خـى كـاندـد بـكاـتـو، يـان كـاريـگـريى لـسـر پـشـ
دـنگـكانى دروست بـكـن. لـهـهـمان كـاتـيشـدا كـمـاريـهـكان دـيانـوـت
بـهـهـمان شـوـو لـووى ياساـيـهـو پـشـ كـتـايى هاـتنى ماوـى
سـرـكـايـتى (جـ بايدن) بـهـهـى تـمـتى دـسـتـپـيسى و گـنـدـهـيـ كووكـى

(هونته ر بایدن) و ل س ر کای ته و سات دووری بخ ن و، یان ل ک گ ی با و ک ردن و ی ئ م زانیاریان و دانانی لیژنی تایب ته ل ک کین و ل س ر کی و سات ل ن و ک نگر س، ئی دنگ و لای نگرانی (بایدن) ک م بک ن و ل م ک گ ی ش و دیموکرات کان تکبشکن.

هردوکیان (بایدن) و (تر مپ) د یان و ت خ یان ب س ر کی و سات ه بژرن. ل ئ م ریکادا گ ند ی ه ی، کاری نایاسای د کر ت، ل ه ندک د خدا ب رپر س کان پ گ ی یاسای و سیاسی خ یان ب خ د و م ند کردن، یان ل دانی ن یار کان یان ب ش و ی نایاسای ب کار د ه ن، ب م ل و ان گ رن گ تر ئ و ی ب ه ی سیست می دیموکراسی و نازادی ا گ یان د ن و ها و و ت ی ناسای اشکاوان و است و خ و ب شاردن و د توان ئ م زانیاریان د ست بخن، ک قس یان ل بار و د کر ت. دوو ک ش ی گ ور ه میش و و ب و و ی ب رپر س کان د کر ت و ئ وانیش (دزیی پار و گ ند ی و ئا ب و و و و نی س ک سی و پ یو ندی ه ندک ل ب رپر س کان ب ئا فر ت و).

ب پ ی دنگدان کی ک نگر س ۲۲۱ ب ران ب ر ۲۱۲ دنگ ب یاری پ ک ه نانی لیژن ی کی تایب ته ل ک کین و یان ل گ (ج بایدن) ل بار ی گ ند ی یی کان ی کو و ک ی دا، لیژن ک ل س ر دا وای ک ماریی کان پ ک هاتوو، ک ئ ستا ل ک نگر س ز رین، ب م دیموکرات کان ل (س نات) ئ نجووم نی پیران ز رین. ت م ت ک ش ئ و ی گ وای کو و ک ی (بایدن) ل ن و ان سا و کانی ۲۰۱۴-۲۰۱۷ ل ر گ ی باز رگانی نایاسای ل چین و کازاخستان و و سیا و مانیا و ئ کر ی ب ی ۴۹ ملین د لاری ک کرد ت و و ل م کار شدا پ گ و د س ماتی با وکی ب کار ه ن و و د پرسن خان وادی س ر ک ئ م پار یان ل کو و و چن ب د س ته ن و. (بایدن) یش ل نو ت رین ل د و اندا ا ی گ یان د ک ماریی کان "ئ و ان ل ب ی ئ و ی ژ یانی ئ م ریکیی کان با شتر بکن، ب در ه ر شم د ک ن س ر". ک ش کان ه ند سیاسین، ک س نات و ان ت ئا کام کان و ه کار کان یان بشار ت و. گ رن گ و کو گو تمان پرس یار ک ی ئ م ئ و ی، ئا یا (هونته ر بایدن) س ر ی با وکی د خوات؟ ک چ ندین سا ب م ت م ت ل لاین حزبی ک ماریی کان ه ر شی د کر ت س ر، ئا یا ئ م کار تی ک ماریی کان ل دژی (بایدن) ب کاری د ه ن ه مان ه ز و کاری گ ر ی یاسای ل س ر ئ نجامی ه بژاردن کان د ب ت، ک دیموکرات کان دژی (تر مپ) ب کاری د ه ن.

ه ر چ ند ه ی یاسایک و ب ند کی د ستووری نیی ل کاتی ت م ت بار کردن و ه تا زیندانی (تر مپ) یان ه ر ک س کی دیک گ ل خ کان د ی ئ و ک س ب گ ر ت، ک تا و انبار د کر ت، ب م دوور

نییه زانیارییه کان و ئه و شتانهی قسه یان له باره و ده کرهت کاریگهه ری له سه ر (هه وه وه ست و ده فتار و بیرکردنه و و کاردانه و و به یاری ده نگد ره) دروست بکات و ئه مه شه ئه نجامه کان به گه رهت. هه مه شه ئه مه جه ره کارتانه له جه نه مانگه که په شه هه به ژاردنه کان و به کو کارته فشار و سیاسی و له قاودانی ئا به وه وه ونه کان و به یسوا کردنه به یسوا ییه کان و ئا شکر کردنه نه به نییه کان به کار ده هه نه رهت. په ناچهت کارته که ی که مارییه کان به کلاکه ره و به بهت، به بهام له کرد و ده ئه وه ی من له نه وه خه ی ئه مه رهکا و له هاو وهاته ی ئه مه رهکی ده ییستم ئه گه ره ده یان به سیاست و ئا ژاو و شه وازی تر به میز مه شه خه شه نه بهت، گه له که به ازی نه نه له کار و شه وازی کار کردن و خاوه خاوی (بایدن) و ده خه ئا بووری و هه به به وسان و به به تا به بوونی گیر فانی کره کاران و چینه ناو ده است و به خه شه له (بایدن) ده گرن، که کار که تر که به به ته مه نه، شته زوو زوو له به به ره ده جه ته وه و له به به یار دانه سارد. له کاته که ده هه ره دوو جه نه گه ی ئه کره ین و وه به بهام که نییسه ئیسرائیل ده ی حه ماس ده خه که نه وه خه یی و نه وه ده وه ته یان دروست کرد و و کاریگه ره له سه ره جه نه ته بیر کردنه وه ی ده نگد ره ی ئه مه ره یکیش ده بهت.

له به به پر سه ییه کانه (بایدن) به دوو خا له ده وای (تر به مه) دهت. له که نه گه به سه که مارییه کان به به ده ستن و ده ته وانه به به یار به ده نه و له نه به جوو مه نه به به رانه شه ده موکراته کان ز به رینه نه و ده ته وانه به به گه ره له به به یار که نییسه که مارییه کان به که نه، به بهام گه رنه تر له هه مه وه شه که نه وه یه نا که که یی و مله لانه کان ته و نه ده ییژه سیاسی ته ده نییه، ده ته وانه به به یاسا ز به شه به به کلایه به که نه وه و له که ته یشه هاو وهاته به به یار ده دات، من په مه وایه به وه شه په یو به نه به به دام زراو یی سه یسته مه که و به به وه به رده وه هه یه، نه که ده موکراسی، چونکه ده موکراسی خه ی گه مه یه که سیاسی نه مه جه گه ته به به به ییه.

په به به یار که ده یه که نه مه ته وه یه، به به جه له به به یاسا (به به تینه) هه مه وه خو وه له که هه به به ژاردنه کان ده سه ته ور له به به ناو خه ی ده گه به به ته و هاو وه ته یان شه نه ته وانه له مه ده موکراسییه قه ز وه نه هه به کار دانه وه یه که دروست به که نه، ژ به ره نه که یه نه وه ی ئه ره ده گانه شه ده یکات هه مه مان ته یی له گه به به نه نه ده موکراسییه، به به جه له ئه به رانه به به یار لای مه به رج به که که راته وه، تا که نه یه نه به ده نه هه یی هاو وهاته له هه ز و ئیما نه ی مه به رج به ده، له وه ته نه ی که نه داودا خا نه واده ی ئه به ره و به شاکان جه نه ده به نه خا وه نه ده سه بهات و به به، له به به اقه ده که ی به به ره سه کان ده به نه به به یه نه ره و خودی به به ره سه کان له به که وه ده وه مه نه ده به نه و وه به ره و به به ره له مان ته ره ده به نه خا وه نه به به نه نه ده به ره به به یاسا یه که و که سه یه نه ته وانه ته به یان به دات، ئا یا له هه ره مه کور ده ستان ده ده وه مه نه نه بوون هه به له به به نه وه یه که سیاسی و به به یاسای به به رانه ره ده کرهت!. یان

هـمويان بهـستراونـتـو بهـ دونيـاي بهـ دگومانـي ديموكراسيـيـو. جيهانـي ئـستا بهـ دـستوور ديكتـاتـر دروستـكردن و بهـ ياسا دـو و مـند بووني نـياسايـي و ئـا بهـ ووچوني سـكسي و سياسي زـري تـدايـي، لـهـندك شوـن دـتوانـرت قسـ لـبارـي ئـم دـخانـ بـكرـت و كاريگـريـي لـسـر هـبـژاردن و دواـئـي كاريـكتـرـكان و گوتـاري و تـكـك بهـگشتـي هـبـت، لـهـندك شوـنـيش بهـ پـچـوانـو قسـكردن لـم شتـانـ و كو هـشـ بهـ سـر شـك و يـكـپارچـي نـيشتـمان سـير دـكـرت. پـم وايـ (بايدن) لـدـخـكي دـرووني و سياسي و ئـابووري خـراپ دايـ، كـا بـرـكـشي (ترـمـپ) بهـ هـي دادـگاـكانـو هـاندـر و دـنگـدـر و لايـنگري پـتـربوـو. دوور نـيـي كوـكـي (بايدن) سـري باوكـي بخوات و پـكـكـي لاواز بـكات، ئـمـش دوور نـيـي بـتـ گـخـشـكـر بهـ ئـو و كـ ماريـيدـكان پـكـكـي سـرـكي و تـات بهـدـست بهـنـنـو.

دايكم /5/. رـسوـ بهـختيار

5

دايكم، لـنـو ماـدا هـستي بهـموومان دـكرد، ديار هـموو دايكاني دونيا ئـو هـستـيان هـي، هـستي دايك و ك هـستي خواوـند و ئـو كيـانـي، كـ نايـو هـيچ كـتـك تـخت و تـراجـي بـتـ لـرزـين، دايك بهـو مانايـي خـشـويستي هـمووان لـخـي كـدـكاتـو و هـيچ كـتـك لـ ناگـ هـيچ كام لـئـنداماني خـزانـكـي هـست بهـكـمـورتـي بـكـن، بهـي هـردـم بهـچاوي دايكايـتـيـو دـوانـتـ هـموو شـتـكان، دايك و باوكـم هـمـيشـ بهـچاوي خـشـويستيـو دـيانـوانـيـي يـكـتر، بهـي كـتـك سـرنـجـكاني دايكم دـبـيني دـمـزاني باوكـمـي زـر خـشـدـو، كـتـك باوكـم نـخـشـكـوت، هـردـم لـتـنـيشتـي دادـنـيشت بهـدـستـكاني خـي خـواردنـي پـدـدا و دـيگـوت: دـبـ خـواردن بخـي، لـتـك ئـمانـشـدا چـند وردـ يادگارـيـيـكـي دـگـايـو تا باوكـم دـي پـخـشـبـ. هـردـم دـيگـوت: رـئـي زـماـوـندـكـمان لـبـير، تا ئـم دوايـش پـاـو و جلوـبـرگـي بووكـنـيم هـر مـبوو، بـمـام بهـم دوايـيـي نـازانـم بهـ ئـو كـلوپـلانـ و نـبوون، وـابـزانـم چـونـكـ چـند جارـكـ لـ گـگـكـكـ بهـ گـگـكـكـي دـيـكـ بارمانـكرد، لـو ناـو و نـبوو، لـگـكـكـ ئـو و يـ باش ئـاگـداري بووم تا و نـبـ، بـمـام ديار لـگـكـكـ شـتـ كـنـكان

مندایان کان فایان داو.

چند لباد وو جاجمکی ساردی می زوومان مابوو، لبادکم بم ندری یکمکم کیبوو، تا لدری بخوو، ئم پمانوابوو لباد زر باش تا مندا لدری بخوو، بتایبتهی بم پشت و ماسوولککانی، نازانم ئو لبادش چی لهات، دیار منداکان لگشت کندرکاندا فایانداو.

دایکم لسانی 1968 شووی بباوکم کردوو، لسانی لدری تای 1970 یکمکم کوئی ندری یان دب، ئویش نووسری ئو یاداشتانم. دواي چند مانگک لگوندی سککانی سدر زلی بجووک لدراتی کیم دند هولدر، دند گگکی ساقان، من لدری ساپیو هستم بوو کرد مامان لدری، گگکی ساقانم لدری، لدری مزگوتی سید غریب وک خون لدری بیرم دیانگوت: زدری ماکانی گگکی ساقان خشناون.

لدری رووبندی نسکی ششی ئیلوول باوکم بباریدا بچینوو گوندی سککانی، تواو لدری بیرم نیی، لسانی 1974 یان 1975 کاتک گیشینوو ندری گوند لدری تای گوندکمان گردک هبوو ناوی "شخ رسلول"، ژنک لدری گندک، بکوو ددری، . لدری کاتک بیدایم گوت: دایم ئو ژنک لدری ددری، ئویش گوتی: رسلول ئو کوردستان تاوایتوو، ئو ژنک کوکی شهید بوو و جدری سووتاو.

دیار ئو کارسات کاریدری لدری هبوو تاککی کورد هبوو، لدری کاتک سدری رووخساری دایک و باوکم ددری، تراژیدیک لدری چوانیان ددری، کاتک ئاگام لدری ندری ما فرم سککانیان ددری، منیش بیدایک و باوکم دگوت: ئو چی بوو. بکس قس ناکا. ددری بینم فرم سککانیان ددری، کچی دایک و باوکم هیچیان ندری درکاند و ددری بدرمدا ددری و دیانگوت: بیری لدری مکر، ئو ساغین هبوو شتک چاردر ددری.

ئو لدری بیرم ب ماککی کم لگوند ماینوو، هدر زوو هاتینوو هولدر، ئمجار یان هاتین گگکی مانتکاو، زدری دانیشتوان کدی مانتک بوو، بیدم ئو ناوی لدری بوو، بام ئمجار یان کدری، لدری بووین، لدری باوک و دایکم هدری، خشتی قو یان دروست ددری، تا خانوویک لدری ئو پارچ زوید دروست بکن، ک باوکم کیبووی.

پیو ندری نوان دایک و باوکم زر باشوو، تا ئو تدم ندری هستم ندری، دنگ بدرامبدر یکر بدر بکنوو. هندر کجار توو دبوو، بام بچندر قسکی ئاسایی لگگ یکر ددری، باوکم هدرم دیگوت: باش نیی، دنگ دنگ لگگ خزان

بکلی، چونکه، خمان ژن و مردک و دوو کومان هی، ب شیرازی
خزان تک بدر، ل و کاتان دا باوکم، باوکی خی بیر دهات و،
که چنند خراب بوو، لگه دایکی، جگه لدهنگه دنگ و کشه، ژنیشی
بسردها و، بیه باوکم هیچ کات نیدویست کشی دایک و
باوکی ل خزانی خیدا دووبار بته و.

دایک و باوکم زه گونجاو بوون لگه یکتردا، جگه لوی خزم
بوون، باوکم و دایکم بهی ئ و خزمایه تی و یکتریان ناسیوو،
دایکم دهیگوت: راست چنند ساک ل من گورتر، لگه ئوی خزم
بوو، باوکتان کسک بوو زه رزی ل خی دهگرت، هیچ کات قسه
نا به جی نده کرد، بیه، که هاته داوا و خواز بهنی شووم په کرد،
ل تک ئوی شوو په کردنه کی من، ژن به ژن بوو، که چی باوکتان
کسکی شیاو بوو.

کات تک داپیرم، دایکی باوکم ل ته مانی حه فتا سایدا هاته مانی
ئه م، دایکم وک دایکی خی سهیری ده کرد، به ئه مانی دهیگوت: ئاگاتان
له به، دهی داپیرتان نهی شهن، ئ و داپیرتان، ئه م ده به
هه موومان له خزم ته دابین، ئاگاتان له هه موو قسه یکتان به، نه وک
دهی به نهجن، به ختان ده زانن ئ وانهی پیر ده بن، له شته کی بچووک
دهی ده یه شه، هه رده م قسه ی خشی به بکه بن، به کو ئه ویش چیرک و
حیکایه تان به ده گه ته و، داپیرتان ژنه کی وریایه، چیرکی
فله کلاری زه ده زان.

هه رده میش به منی دهیگوت: به تایه تی ته ده به بیدو مانی تا چیرک و
حیکایه ت به بگه ته و، تا سهی ره ژ سوودی له و بگیری و له نووسین
و کته به کانت باسی بکه ی.

دایکم کات تک سهیری کته به کانی ژوور که می ده کرد دهیگوت: کو م ئه و
هه موو کته به سوود کی وای هیه به ژیا نی خته؟

▪ دایه باشته له وای خه م به شته په ووپوچ خه ریک بکه م و کشه و
گرفت به ئه و دروست بکه م.

دایکم: ئا فه رین کو م، کو ی دایک و باوکی خه تی، ئه ی ته له و
ره ژنام و گه فارانه ئیش ده کی هیچ سوود کی هیه، به ژیا نته
له و ژنام و گه فارانه له رووی پار و هیه ته ده سته که و، یان
ته نیا حه ز و ئاره ژوو، کو م ژیا نیش په ویستی به هه و ته تا
له پای ئه و هه و ته بتوان ته شته کته ده سکه و، چونکه ژیا ن ته نیا
خو نده نه و و نووسین نیه.

داپیرم زه دایکه می خه شه ویست، نه که له به ره ئه وای دایکم
به هه موو شه و یکه ئاگای له یه تی، به کو دایکه می به باشته رین

دایک له قهقهه مده دا .

دایپر م ده یگوت: دایک ده ده وا به سه ر ایی ه موو ناخه شیپ کان، به مام ژنه که له ه موو ده خه کاند ورتی کی له و نایت و ازیی و به و به شی خوا بهی داناو.

ئگه ر باس له په یو نندیی کانی دایک و باو کم بکه م، و که په یو ندی ژن و مده ده کی ئاسای کورد واری و ابو، ئه وای دایکمی له ژنه کانی دیکه جیا ده کرد و، زه ر حزی به و نه بوو زه ر قسه بکات.

هده ده م ده یگوت: به هه ر باس که په ویست به در ژ دادی ناکات، چاره سه ر که چنه ده که وابه، به دوو رسته که تایی به ه موو که شه کان ده، گرنه ئه و به، ئه م چنه به که شه کان ده وانین، ئه سی باسه کان چین.

زه ر چاره له گه باو کم باسیان له که شه ی که ده کرد، په ید یگوت: خای ئه و که شان په ویستی به و نیی، زه له سه ری بدوین، که کی با به ته که یه له ری، به یه ده که و بکه یین، ئه گه ر به رامبه ریش رازی نه بوو، ده مشه بوو، وازی له یین باشته، هه تا خه عاقه ده به و که شه و گرفته کان که ده بن و ره ژگار خای چاره سه ری ده کات.

باو کم کاته ئه و قسانه ی له دایکم ده بیست، ده یگوت: شه مام باشوو خو نده وار نه بووی، ئه توو ده بووی حاکم، (له م کاته دا هه موومان په ده که نین) دایکشم زه ر به خه شیپ و ده یگوت: حاکم خو نده ویی تی و به په ی ر سا و یاسا قسان ده کا، به مام ئه گه ر حاکم عاقه نه به، هیچ کاته ئه و ر سا و یاسا یانه سوودی نیی.

دایک و باو کم هده ده م نه وانیان باشوو، ئه و ورده شه انی، که له نه وان ژن و مده ده کان روویان ده دا، دیار دایک و باو کی منیش به ده ر نین له م، به مام دایکم هده ده م هه منتر بوو، هیچ کاته نه ید ویست ئه و ورده شه انی په ره بسنه.

به یه ده یگوت: پیاو که، باقسه ی ته به، به مام ده که ئه و باسان له په شه مندا که کان به ده نگه ده نگ نه به، هه منتر به، با کاریگه ری له سه ر مندا که کان نه به.

له م قسانه دا باو کم زه ر ده خه ی که ده کرد و ده یگوت: شه مام، ته زه ر زیر کی، ده ته و له نا به ی له بزماریش بهی، باشه خوا ره رای هه ق با قسه ی ته به.

له ئه ستادا کاته ئه م ده و وشانه ده نوو سم، ئاسمان و سه ر زه وی ی که پارچه ته م راده ی بینین ته نیا په نجا م تر، دایکم ئه مجه ر که شان ی زه ر په خه شبوو، زه ر له لای جوان بوو.

له بار ی شه وان و ره ژانی ته م ده یگوت: گوندی سه کانه م ده ته و

یاد، کاتک مندا بووم تا هر ز کاریش کاتک گوند کمان
نقوومی تم دبوو، وام دزانی با دگرم و لننو و تمدا
یاری دکم، دمویست تم کان بگرم، چند دیشتم و
هنگام دنا هر تم بوو، چند خشبوو لننو و تنماندا
رامد کرد و دواستام، نو و جرر کشر زر خشر، زر جوان
هستت بوو ندد کرد سمرمات، تنیا لننو تم کاندا یاریم
دکرد، تم می شار لای من جیاوازی هی، لگوند تم لننو
شاخ و گرد کاند کاندا خی دشارددو، بام لشاری هولو
تم جیاوازی تم ناتوان لشر خی بشارتو، نو
تختایی هولو، تم مکای همان جوانی گوند کمان نیی،
نازانم، لوانی لبر نوو هر سزم ب گوند کمان،
یان تم می نو شار جیاوازی لگگ تم می گوند.

رسوو بختیار

نیگ رانی ل بار ی چار نووسم ل ب هشتدا.. فاز ع زراوی.. و: نژاد عزیز سورم

نووی ئستا زیاتر نیگ رانم دکا ،
ک ژیانم
ب اکرد
بدوای و همدا لب بن برد ،
سراب دوای سراب..
تا و ناو سا مان ک و تم..
ک ببیم ،
کس لب ل د رگام بدا
تا کو - بویستی خم -
ل پاداشتی فتاری باشم ل دنیا دا
لگگ خم بیتا ب هشت
تا فریشتان

لـ بن داران ببينم
بـ است و چـ پـ يز دـ بـ ستن و
هوتاف بـ ناوی من لـ دـ دـ ن:
شا باش!
شا باش!

*

سـ ربـ يـ نـ ،
وـ کـ تاووسی پـ بـ و
لـ سـ رخـ
بـ سـ رـ فـ رشی سووردا دـ مـ
کـ بـ دوور و درـ ژيـ اخستراوـ .
دـ فـ و تـ پـ مـ بـ لـ دـ درـ
وـ نـ یـ اکـ رـ کـ یـ سـ رـ کـ و تووی
ياريبـ کـا نـ ئـ لـ مپيش
دـ روـ شـ پيرـ زـ کان ،
لـ سـ رـ شـا نـ يا نـ مـ دادـ نـ
بـ رـ وـ ديـ جـ لـ یـ کـ لـ مـ یـ و
فوورا تـ کـ لـ هـ نـ گوـ نـ یـ شـا خـاوی
لـ وـ غـ يلـ مـا نـان دـ بـ ينـين
دـ فـ ری زـ یـ نـ دـ هـ نـ
تـ ژيـ ميوـ یـ هـ مـ جوورـ .
کـ نيزـ و حـ ريشـ
لـ فـ لـ يمـ کـ یـ پيرـ زـ دا
بـ پـ رـ دـ ،
مـ يـ نـ تـ يا نـ مان پـ شـان دـ دـ نـ .

شا باش!

شا باش!

*

بـ مـ من ازی نيم
هاوار دـ کـ م:
ئـ من!
کـ ئـ وـ شـ دوور و نزیک
لـ بارـ یـ مـ نـ وـ دـ يزـ انـ
وـ کـ هـ موو حـ کـ يمـ و عـ اقـ انـ
وـ سـ کـ یـ سـ کـ تـ لـ نـ دـ يمـ
لـ مـ یـ پـ خـ شـ ترـ
وـ کـ هـ مـ يشـ يـ شـ ،

بـ بـ نی هـ نگو نی لینج
 گـ ژ دـ بم ..
 لـ و ش زیا تر ،
 من بـ استی بـ زار دـ بم
 هـ موو کا تم بـ سـ رخـ شی
 لـ ئـ بـ دیدـ تدا بـ سـ ربـ رم و
 بـ نا و بـ هـ شتـ کدا بسوو مـ و
 تـ نا نـ ت ئـ گـ ر دـ رگا کا نی
 لـ زـ و زو بـ رجـ دیش بن
 یا میوانـ کا نی
 ئـ و قـ د دیسا نـ بن
 کـ هـ ندـ جار
 بـ سـ ر ئاودا ها تبـ و چوو بن و
 بـ یشیان
 اوی شـ یتا نیان کرد بـ ..

*

لـ دوایدا ،
 گو م لـ یـ لـ دـ رگام دـ دـ ن
 منیش ها وار دـ کـ م
 لـ کا تـ کدا گـ یشتوو تـ سهر ئـ سقا نم:

▪ چ دـ کـ م لـ بـ هـ شت؟
 بـ بـ برادـ را!
 بـ مـ رـ دـ زـ خی گـ دار!
 تا لـ و بـ بـ ختیار و
 بـ کـ رامـ ت بـ ژیم
 تـ نیا لـ و ،
 دـ توانم ئـ و ی بنووسم
 لـ و شیعرا نـ ی نـ منووسیون
 نا ازی ،
 داوای خـ م
 دژ بـ هـ موو
 کـ ی و کو رـ و ری جیهان
 عـ رزی مـ لـ کووتی هـ رـ بـ رز بـ مـ ..
 شا باش!
 شا باش!

کتێبێ . . ننگۆ ژێی ژینگۆ لێ شیعری منداڵانی کوردیدا . . ستێم خامۆش

ناساندن:

(ننگۆ ژێی ژینگۆ لێ شیعری منداڵانی کوردیدا) فازیل شۆو، بێ سوود و ڕوگرتن لێ پێنجاو پێنج سەرچاوی کوردی، عێرایی و ئینگلیزی، ئێ و کتێبی نووسیو.

کێ سێری بێرگی پێشووێ کتێبی کێ دێکێ، واهست دێکێ کێ بێ منداڵان نووسراو، چونکێ وێنێ منداڵکی کچ دێینی، کێ بێ ڕوویکی خۆشوو خۆریکی بێی کردن، بێم لێ استیدا ئێ و بێ گۆرێ ساڵان نووسراو، بێ تایبێتی بێ ئێوانێ کێ دێانی و لێبارێ ئێدێ بێ منداڵان، زانیاریی کانیان زیاتر بکێ.

زێرجار گڵایی ئێ و دێکێ و دێکێ، کتێبمان بێ زمانی کوردی، لێبارێ ئێدێ بێ منداڵان نیی، کێ لێ استیشدا وای، ئێ و هێمان، لێ پێنج کانی دوو دێست تێناپێن، بێی هێر کێم و کوو یێک هێ بێ لێ نووسینی شیعری و چیرک بێ منداڵان، یێک لێ هێکار هێر سێر کێی کان، نێبوونی کتێب و توێژین و سەرچاوی زانستی لێ و بار و، بێی کاتێ کتێبک، چ دێمانی شاعیر و نووسێرانی ئێ و بوار بێت، یان لێکێین و ڕۆخن، دێخێش دێین و دیدمان ڕۆشن دێیت و بێ ناوی نووسێر، لاپێ و ناوێکی کتێبک، چونک بێ لای مێ و زێرک لێ شاعیر و نووسێرانی دێسێ ئێدێ بێ منداڵان، ئێ و وێک پێویستیێک دێیین و بێ گۆرگ لێ دێوانین.

کتێبێ (ننگۆ ژێی ژینگۆ لێ شیعری منداڵانی کوردیدا) یێکێ لێ و کتێبانێ، کێ دێکێ وێک سەرچاوی لێ بێوان و شاعیران و

نووسـﻻرانی بواری منداﻻن، کـﻪﻛ و سوودی لـﻪﺑﺒﯩﻨﻦ، چوﻧﻜﻪ ﺑﻪ
ﺷﻪﻭﻳﻪﻛﻰ زانستیانﻪ نووسراوﻭ و ﺋﻮﻭﻱ ﭘﻪﻭﻭ ديارﻪ ﻛﻪ نووسـﻻر
“ﻓﺎﺯﯨﻞ ﺷﻪﻭﻳﻪ” ﻭﻛ ﺧﻪﻣﺨﻪﺭﻛﻰ ﺋﻮ ﺑﻮارﻪﻱ، ﺷﺎﺭﻻﺯﻱ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ
ﻣﻨﺪاﻻﻥ.

ﻓﺎﺯﯨﻞ ﺷﻪﻭﻳﻪ، ﻻ ﻻﭘﻪﻳﻪ (۳)ﻱ ﻛﺘﻪﺑﻜﻪﻳﺪا نووسوﻳﻪﺗﻰ: (ﭘﻪﺷﻜﻪﺷﻪ ﺑﻪ:
ﺧﻪﻣﺨﻪﺭاﻧﻰ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻥ)، ﺑﻪ ﻭﺍﻱ نووسﻮﻳﻮ؟ ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺩﺭﻛﻰ
ﺑﻪﻭﻭ ﻛﺮﺩﻭﻭﻭ ﻛﻪ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻧﻰ ﻛﻮﺭﺩ، ﺟﮕﻪ ﻻ ﻫﻪﻧﺪﻛﻪ ﺧﻪﻣﺨﻪﺭ ﻭ
ﺩﻩﺳﻪﺯ، ﺋﻪﻭﺍﻧﻰ ﺩﯨﻜﻪ ﻻ ﺳﺎﻳﻪﻱ ﺧﺴﺎﻧﺪﻧﻰ ﺩﻩﺭﻓﺖ ﺑﻪ ﺑﻪﻭﺍﻭ ﻛﺮﺩﻧﻪﻭﻭ،
ﺑﻪ ﺋﺎﺳﺎﻧﻰ ﺑﻪﺭﻫﻪﻣﻜﺎﻧﻴﺎﻥ ﺑﻪ ﭼﺎﭘ ﺩﻩﻛﺮﻭ ﻭ ﻻ ﺗﻪﺑﻪﻛﻜﻪﻣﻤﺎﻳﻪﺗﯩﻲﻛﺎﻥ
ﺩﻩﻗﻪﻛﺎﻧﻴﺎﻥ ﺑﻪﻭﺍﻭ ﺩﻩﻛﻜﻪﻧﻪﻭﻭ، ﺑﻪﻱﻱ ﺩﻩﺗﻮﺍﻧﯩﻦ ﺑﻪﻳﻦ ﺋﻪﻭﺍﻧﻪ ﻭﻛ
ﭘﻪﻭﻳﺴﺖ ﺷﺎﺭﻻﺯاﻧﯩﻦ، ﺑﻪﻱﻱ “ﻓﺎﺯﯨﻞ ﺷﻪﻭﻳﻪ” ﻻﻱ ﺧﻪﻣ ﺑﺎﺳﻰ ﻛﺮﺩﻭﻭﻭ ﻭ
ﮔﻮﺗﻮﻭﻳﻪﺗﻰ: ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻥ ﻭﻻﺭﺍﻧﻪ، ﻻ ﻛﻪﻭ ﻭ ﺟﻪﮔﻪﻱ ﺩﯨﻜﻪﺷﻪ ﺑﺎﺳﻰ
ﻛﺮﺩﻭﻭﻭ، ﺑﻪﻱﻱ ﻧﺎﻭﻭﻭﻭﻛﻰ ﻛﺘﻪﺑﻜﻪﻱ ﺑﺮﯨﺘﯩﻴﻪ ﻻ ﺧﻨﺪﻱ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ، ﺋﻮ
ﺩﻩﻱﻭﻭ ﭘﻪﻳﺎﻣﻰ ﺋﺎﺳﺘﻪﻗﯩﻨﺪﻱ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻥ، ﺑﻪ ﺋﻪﮔﻪﻱ ﺧﻨﺪﻱﻛﻰ
ﺑﻮﻧﻴﺎﺩﻧﻪﺭ، ﺑﮕﻪﻱﻨﻪﺗﻪ ﺧﻮﻧﺪﻩﺭاﻧﻰ ﺋﺎﺭﻭﻭﻣﻪﻧﺪﻱ ﺋﻮ ﺑﻮارﻪ.

ﺑﺎﺑﻪﺗﻰ ﺋﯩﻨﮕﻪ ﺑﻮﻭﺗﻪ ﻛﺮﻛﻰ ﻛﺘﻪﺑﻜﻪ، ﺑﻪﻱﻱ ﺗﻮﺋﯩﺰﯨﻨﺪﻭﻛﻪ ﻻﻭﻭﻱ
ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻥﻭﻭ، ﮔﺮﯨﻨﮕﻰ ﺋﯩﻨﮕﻪ ﺩﻩﺧﺎﺗﻪ ﻭﻭ، ﻳﺎﻥ ﺩﻩﺗﻮﺍﻧﯩﻦ
ﺑﻪﻳﻦ ﺋﯩﻨﮕﻪ ﻭ ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ ﻣﻨﺪاﻻﻥ، ﺑﻪ ﻫﺎﻭﯨﺸﻰ ﺑﻮﻭﻧﺘﻪ ﻧﺎﻭﻭﻭﻛﻰ
ﺳﻪﺭﻧﭽ ﺋﺎﻛﻪﺷ.

ﻓﺎﺯﯨﻞ ﺷﻪﻭﻳﻪ، ﻛﻪﺳﻜﻰ ﻓﺮﻩ ﺑﻪﺭﻩﻱﻱ ﻭ ﺩﻩﺳﺘﻰ ﺑﻪ ﺯﻩﺭ ﺑﺎﺑﻪﺗ ﻭ ﺑﻮﺍﺭﻱ
ﺟﻴﺎ ﺟﻴﺎ ﺑﺮﺩﻭﻭﻭ ﻭ ﺗﻪﻳﺪا ﺳﻪﺭﻛﻪﻭﺗﻮﻭ ﺑﻮﻭ.

ﻭﻛ ﺷﺎﻏﯩﺮ، ﻛﻪﻣﻤﻪﻛ ﺷﯩﻌﺮﻱ ﻧﺎﺳﻜ ﻭ ﺟﻮﺍﻧﻰ نووسﻮﻳﻮ، ﻳﺎﻥ ﻭﻛ نووسـﻻر
ﻭ ﺧﻨﺪﻩﮔﺮ، ﺳﻪﺩﺍﻥ ﻭﺗﺎﺭ ﻭ ﺧﻨﺪﻭ ﻭ ﻻﻛﻜﻪﻳﻨﺪﻭﻱ ﭘﻪﺷﻜﻪﺷﻪ ﻛﺮﺩﻭﻭﻭ، ﻻ
ﺑﻮﺍﺭﻱ ﻫﻮﻧﺮﯨﻴﺶ ﻛﻪﺳﻜﻰ ﺩﻩﺳﺖ ﺋﯩﮕﯩﻨﺪﻩ، ﺋﻪﮔﻪﺭ ﺑﺎﺳﻰ ﭘﻪﺭﻭﻭﺭﺩﻩﺷ
ﺑﻜﻪﻳﻦ، ﺋﻪﻭﺍ ﻗﺴﻪﻱ ﺯﻩﺭ ﻫﻪﺩﺩﻩﮔﺮﻩ، ﭼﻮﻧﻜﻪ ﻭﻛ ﻣﺎﻣﻪﺳﺘﺎﻱﻛ، ﻛﻪ ﻻ
ﻫﻪﺭﻣﻰ ﻛﻮﺭﺩﯨﺴﺘﺎﻥ ﻭ ﻋﺮﺍﻕ ﻭ ﻭﻟﺎﺗﻰ ﻟﯧﺒﻴﺎ ﻭﺍﻧﻨﻰ ﮔﻮﺗﻮﺗﻪﺗﻮﻭ ﻭ
ﭘﯩﺸﻜﻪﻛﻰ ﺧﻰ ﺯﻩﺭ ﺧﻪﺷﻮﻳﺴﺘﻮﻭ ﻭ ﺩﻩﺳﻪﺯ ﺑﻮﻭ.

ﺟﮕﻪ ﻻ ﭼﻪﻧﺪ ﺑﻮﺍﺭﻛﻪ، ﺋﻮ ﻛﻪﺳﻜﻰ ﭘﺴﭙﻪﻭ ﻭ ﺷﺎﺭﻻﺯﻱ ﭘﻪﺭﻭﻭﺭﺩﻩﻱ، ﻻ
ﺋﻪﺳﺘﺎﺩﺍ ﺧﺎﻭﻭﻧﻰ ﭼﻪﻧﺪﺍﻥ ﻛﺘﻪﺑﯩﻲ ﺑﻪ ﻧﺮﺧﻪ ﻻ ﺑﻮﺍﺭﻛﺎﻧﻰ: ﺋﻪﺩﺑﯩﻲ،
ﺷﻨﺒﯩﺮﯨﻲ، ﻛﻠﺘﻮﻭﺭﯨﻲ ﻭ ﭘﻪﺭﻭﻭﺭﺩﻩﻱﻱﻪ ﻫﺘﺪ.

نووسـﻻر ﻻ ﻻﭘﻪﻳﻪ (۵)ﺩﺍ ﺩﻩﺑﻪ: ((ﮔﻪﻳﺸﺘﻤﻪ ﺋﻮ ﻗﻪﻧﺎﺋﻪﺗﻪ، ﻛﻪ ﺋﯩﻨﮕﻪ،
ﻭﻛ ﺑﺎﺑﻪﺗ ﻭ ﭼﻪﻣﻜ ﻭ ﺑﺎﻳﻪﺧ، ﺣﺰﻭﻭﺭﻱ ﮔﻪﺭﻣﻰ ﻻ ﺷﯩﻌﺮﻱ ﻣﻨﺪاﻻﻧﻰ
ﻛﻮﺭﺩﯨﺪﺍ ﻫﻪﻱ)).

ﻻ ﻻﭘﻪﻳﻪ (۱۰)ﻱ ﻛﺘﻪﺑﻜﻪﺷﺪﺍ، ﺩﻩﺑﻪ: ﻻﺗﯩﻒ ﻫﻪﻣﻤﻪﺕ ﻳﻪﻛﻪﻡ ﺷﯩﻌﺮﻱ ﺑﻪ
ﻣﻨﺪاﻻﻥ ﻻ ﺳﺎﻳﻪ (۱۹۷۵) نووسﻮﻳﻮ ﻭ ﻻ ﺋﯩﺰﻧﺎﻣﻪﻱ (ﭘﺎﺷﻜﻪﻱ ﻋﺮﺍﻕ)
ﺑﻪﻭﺍﻱ ﻛﺮﺩﻭﻭﻭﺗﻪﻭﻭ ﻭ ﻳﻪﻛﻪﻡ ﻛﻪﺑﻪﺭﻫﻪﻣﻰ ﺑﻪ ﻣﻨﺪاﻻﻥ ﻻ ﺳﺎﻳﻪ (۱۹۷۹)

بە ناوی (جوانترین دە) چاپ کردوو. بەگومان ئەوانەش دوو زانیاری باشن لەبارەی لەتێف هەممەت و ئاوەدانەوی لە ئەدەبی منداڵان. هەرچەندە زەرن ئەو شاعیرانە، کە شیعریان لەبارەی ژینگەو بە منداڵان نووسیوە، بەم نووسەر، تەنیا ئاوەی لە بەرھەمی (٣٢) شاعیر داوەتەو، کە ئەمانە:

(گەران، لەتێف هەممەت، عەزیزی مەلای ش، ئەسەدی لوژاد، ئەمین محەممەد، ع.ع. شەونم، عەلی حەممەت شید بەرزنجی، کەمال ئەسەد چەرمەگا، ئەلەند مزووری، خالید عەبدل، محەممەد بەرزێ، گوڵا ستاوەند، ئازاد عەبدولعەزیز مزووری، هاوژین سەیو، ئەمین سەپان، محەممەد داریاس، ئیبراھیم ئەحمەد شوان، تەها بیلال، دایکی سەلاق، لەیلا مستەفا خەشناو، زەکی ئەحمەد هەناری، فەرھاد ئەحمەد بەرزنجی، سەئەم خامەش، مەدحەت بەخەو، ئیبراھیم بەدار، بەوا موحەممەدی، ئوف جەمیل، ئەحمەد محەممەد چاوشین، مام هەژار، ئەحمەد حەسەن ئەمین، نەجیبە حەمانی، جەمال گەردەسەری)، بەشەکیان شاعیری ناسراون و بەرھەمی زەریان بە منداڵان هەبێ، وە لە چەند شاعیرەکیان وەک پەویست ناسراو نین، بەم ئاوەدانەوشی لەو چەند شاعیر، ئەنگە بە چەند هەکارەک بگەتێتەو:

یەكەم: دواي خوڵەندنەوی شیعری زەریک لە شاعیرانی ئەو بوار، لای پەسەند نەبوون، بەبێ بە شایستەي ئەوێ نەزانیو لەو کتێبەیدا تەماریان بکات.

دووەم: ئەنگە کات و دەرفەتی ئەوێ نەبووب، زیاتر بە دواي بەرھەمی چاپ کراوی شاعیرانی بواي منداڵاندا بگەتێت، کە شیعریان بە ژینگە نووسیوە، چونکە نووسەر ژيانی لە هەڕەمی کوردستان و وەلاتی ئەڕلەندا، دەگوزەرن.

سەیدەم: هەموو شاعیرانی بواي منداڵان، شیعریان نییە تایبەت بە بە ژینگە.

خاڵەکی دیکەش، ئەنگە نەپویست بە قەبارەی کتێبەکی لەو گەورەتر بە، جا لەبەر هەر هەکارەک بە.

پەيام و ناوەوەکی کتێبەکە، بریتیێ لە خەنەي ئەدەبی.

کە دەکرێ ئەویش بە سەخا دا بەش بکەین، کە نووسەر بەم شەوێ مەبەستەکی گەیانەو:

یەكەم: بەرھەمی ئەو شاعیرانە ئاماژە پەکردوو، کە زەر بە دەي بوو و پەي وایە دەقەکانیان زەر جوان و ناسک و پەيامدارن، بەو پەيەي کە زەر بە وردیی لەسەر دەقەکانیان دواو و زیاتری لەبارەو نووسیون.

دووەم: کەمەوەک شیعری جەکردوو تەو و کەمتر لەوێ یەكەم لەکەینەوی لەبارەیانەو کردوو، بەم ئەو تەکستانەشی پە باش

بوو ک ئاو یان لبدأتوو.

سپی م: ب تووندی خنئی ل چ ند دق کی شیعی گرتوو، ک دقنوو سکان وک پویست ن یان توانیو بچن ن و ناخی مندا ن، چونک ئ و شیعران دوورن ل زمانی مندا.

ل بار ی مافی مندا ن و، ل لاپ (۱۷) نووسیوی تی:

((جا نام ی "ما فی مندا" یش ل گا ت جا یی کی پووچ ب و لاو، هیچی دیک ی ت دا نیی ب مندا. داتا کانی جیهانی ل (۲۰۲۳) د ن پتر ل (۱۶۰) ملی ن مندا کاری قورسیان پ د کر ت، پتر ل (۱۱۸) ملی ن ک س ئاوار و د رب د رن ل جیهان، پتر نیو یان مندا ن، ئ و د رد و ن خشی و برسی تی مندا ن ه ر م پرس!)).

وادیار پ یو ندی ن وان شیعر و ژینگ، ز ر ل و د رینتر، ب م وک پویست ل بار ی و ن نووسراو، ب ی ل لاپ (۱۹) دا ئاماز ب خا کی گرنگ د کات و د:

((وتوو ژکردن د ربار ی ئاو تی یی ن وان شیعر و ژینگ ز ر د رین، د گ ن و ب س ر د می ئ فلاتون و هیب کرات و ئ رست، و تیو فراستوس ک شاگردی ئ رست بوو و تو ژین و ی د ربار ی پ یو ندی ن وان بوو ن و ر کان کردوو)).

ورد س رنج:

▪ ناو کی کت ب ک د و م ند، ب م نام ناوی کت ب ک ز ر در ژ و ه موو خو ن ر ک ب ئسانی بی ل ب ر ناکر، ل جیات ی ناوی ((نگ نژی ژینگ ل شیعی مندا ن ی کوردیدا)، د کرا کورت و ئسانتر بوا ی، ب نمو ن: (ژینگ و شیعی مندا ن، یان ژینگ ل شیعی مندا ن ی کورد).

▪ ل بار ی کت بی (ن و بوو هارا بچووکان) ی ئ حم دی خانی، نووسیوی تی: (ل سا ی ۱۶۸۲ چاپ کراو)، استیی ک ی ل سا ی (۱۶۸۳) نووسراو و چ ند جار ک چاپ کراو ت و. ل ما پ ی (ویکیپیدیا) شدا هاتوو: (نووب هارا بچووکان، ۱۶۸۳، فره نگ ک کی ع ر بی - کوردی ک ب شیعر، ب مندا ن ی کوردی داناو، ک فره زمانی ع ر بی بن ک ئ و س ر د م زمانی دین و زانست بوو. ی ک م جار ل ۱۹۲۶ ل و اندز چاپ کراو).

ئ و ی تا ئستا زانراو دوو جاری دیک ش چاپ کراو ت و. وادیار ب پ ی ما پ ی (ژینبوکس)، ل (ناو ندا و شان ن فره نگ و ئ د با کوردی (انتشارات صلاح الدین ایوبی)، ل شاری ورم ل سا ی ۱۹۸۸ چاپ کراو ت و.

▪ هر چـند ژمارـي ئـو شـاعـيرانـي، كـ شـعـيران بـ منـدان نووسـيو لـ بـواري ژينـگ، زـر لـو زـيا تـر كـ لـو كـتـبـدا

- کارځکی زږېدلی د باغی کور دی، له هغه څخه چې د شاعرۍ کان، له ووی
جیاوازی تېمې و شوې نېستې چې بوونې وې.
- نووسې، نه هاتوې بزانې کې ناو و ناوبانگې هېڅ یې له
کتبې کې چې بکا تې وې، بېلې کوئو کتېب و سرچاوانې دېست
کې وټووې و بوونې ته ئاسانکاري بې نووسینې کتېبې کې.
- بې یې پلم باش "فازیل شې وې" زیاتر گرنگی بې ځنډ و
له کې ښوې بدات له بارې ئې د بې منداڼې کورد، چونکې
ئاستی ښېبیري و د نیا بې و توانای قوېمې کې و
څوېستنې ئې و بوارې، ئې و فازیل شې وې د ځواک.
- ښې ننگې ژبي ژینگې له شیعري منداڼې کوردیدا، با بې تېکې
ځنډ یې ئې د بې، فازیل شې وې نووسیو یې و هېرځ شې
پېتجنېد کې کړدو وې.

هېمزې غېباس فقهې، هېڅ بې کړدو وې.

دیزاینې بېرگې کې لې لایې عادل زرار څې تې کړاوې.

بېرگې: نه وزاد موځې مېد کې یې.

تونا ئې حمې دیش دیزاینې ناوې کې کړدو وې.

بې تیراژي (۵۰۰) دانې چاپ کړاوې.

وک نووسې کتېبې کې دې: ئېم کتېبې بې سوپاس وې له بې کې
(سامان سېمېد - سامانې شې) چاپ کړاوې.

سڀ رڃا وٽ کان:

- ما ئېچىۋېتىش كوردىڭغا دىيالايمەن.
- ما ئېچىۋېتىش ۋىكىپېدىيەسىدە.
- ما ئېچىۋېتىش ۋىكىپېدىيەسىدە.
- ما ئېچىۋېتىش سىنىمىدا.

شکسپیر و بازرگانى فینیسى . .
 ئوردان ۋە بدو

[illegible]

ناوہ کی شاہ گریہ

بـ پـ چـ و ا نـ ی ش ا نـ گـ ر ی یـ کـ ا ن ی ت ر ی یـ و،، ئـ مـ جـ ا رـ ش ک س پ یر لـ لـ نـ د نـ -
 ئ ینگ یتـ را د و و ر م ا ن د خ ا تـ و و و ب ا ن گ هـ ش ت ی ش ا رـ سـ ر ن جـ ا کـ شـ کـ ی
 ئ یتا لیا م ا ن د ک ا ت کـ ئ و یش ف ین یسیا یـ، ئـ م ش ا رـ د بـ تـ مـ ید ا ن ی
 سـ رـ ک ی ش ا نـ گـ ر ی یـ کـ، ئـ ن تـ ن یـ ب ا ز ر گ ا نـ ک ی د و مـ ن د ی ش ا ر ی
 ف ین یسیا یـ، بـ مـ مـ ب ا ز ر گ ا نـ م ا و یـ کـ غـ م ب ا ر و د ش د ا م ا و،،
 ئ و و ش بـ هـ ی ئ و ی بـ شـ ک ی ز ر ی پ ا رـ ک ی خ س تـ تـ سـ فـ یـ ک ی
 ب ا ز ر گ ا ن ی و چ ا و م م ی گـ ی ش ت ن ی ب ا رـ ک ی ت ی لـ ر گـ ی کـ ش ت ی یـ و
 د گ ا تـ ف ین یسیا ـ هـ ر چـ ن د ه ا و م ن ز ی کـ ک ا ن ی د ی ا نـ و ت لـ م
 غـ م ب ا ر ی یـ ر ز گ ا ر ی ب کـ ن و ز و و ز و و سـ ر د ا ن ی د کـ نـ .

لږ پېنا ئېم شدا يېكك لك لږ هاو څو شويست كاني" باسانيد" يې ك
هاو پيد كي نزيكي ئنت نيد د بېت، گير ددي عيشقي كچي كي د و پ م ندي
شارك د بېت بې ناوي" بېرسيان" ئميش كچي پياو كي د و پ م ندي شار
د بېت، باوكي پېش ئو وي بمرېت و سيېتي كړدو د بېت هر ك س ك
دېت خواز بېني، بېشداري كېد كېيېك بكات، ئو وېش داناني سې سندوق
و يېك كيان ئا ټوون، ئوي تريان زيو، يېك كيشيان قورقوشم ناوي
كچي ك ل ناو يېكك لك ل و سې سندوق دايد، هر ك س كيش ناو ك
هېد بېت، ئوا بېرسيان شووي پي د كات. بېام بې ئو وي باسانيد
بېشداري ئو كېر كېيې بكات و داوي بېرسيان بكات، پويستي بې پار
د بېت، بې ئم م بېستېش دچېت داوي پار ل ئنت نيد يې هاو پي
د كات. ئو وېش ل ر و ش كي خراپي دارايداي، بېام ئاماد يې هېموو
شتك بكات بې هاوكاري كړني هاو څو شويست كاني، بې دچن داوي

قهرز ددکښ لږ پياوځي سووځري جوو کښ ئويش شايلاکښ.
شايلاکښ لږ ناو شارکښ دا کښ سخي ناوت، لږ بډرئوي پياوځي
پيسکي سووځري، هډروها جووش. شايلاکښ زهر رقي لږ ئنتني
دببت، چونک زرجار ئنتني ئوي بريندار کردوو، بډام شايلاکښ
رازي دببت قهرز بدات ئنتني، بډام مډرچکي قورس دادننت
ئويش ئوي ئډگر ئنتني لکاتي خيدا پارکي بډ
نډگډننتوي، ئوا شايلاکښ بي هډي پارچيک گشت لږ سږسنگي
لږ بکاتوي. سږر تا باساني دږي ئم دويستتوي داواش لږ
ئنتني دډکات کښ رازي دببت، بډام ئنتني بډگوي ناکات،
رازي دببت.

لږ پښا ئم چيرکښدا چيرکي خويستي جيسکا و لږ رنږ و هډي،
جيسکا کچي شايلاکښ، حږز لږ لږ رنږ دډکات، کښ ئويش هاووي
ئنتني. شويکيان جيسکا لږ ماي خيان رادډکات و بډشکي
زهری سږر و سات و ساماني باوکی لږ گډ خي دببت. ئمښ دببت هډي
شبتبون و توو بووني شايلاکښ باوکی، ئمښ وادډکات کښ وکو کچي
خي بډري بکات.

دواتر شانډگریدکښ دډگات قښاغلي گرنگ، کاتک باساني سندوق
راستکښ هډدبډررت کښ ناوي بډريسي تډاي، ئمښ قښاغلي
خښ، بډام لږ هډمانکادا کښتييکښ ناگاتوي فينيسيا و هډوايش
بډاودبنتوي کښ کښتييکښ غرق بوو. "لږ شوي ئو پښند پيدا
دببت، دډيت کښتييکښ غرق بوو" دواتر شايلاکښ داواي
قهرزکاني دډکات و ئنتنيش ني تي بيداتوي. بډام بډريسي کښ
دډزانت بډهي باساني خويستيوي، ئنتني تووشي ئم
کښي بوو، رازي دببت کښ هډموو پارکان بداتوي بډ شايلاکښ،
بډو مډرچي واز لږ لږکردنوي پارچيک گشت بډنت لږ جښتي،
بډام شايلاکښ رازي ناببت و دډيولت تډيخي لږ ئنتني
بکاتوي. بډام لږ رږي دادگايکردا، بډريسي جلو بډرگي پارنږي
لږ بډرډکات و خي دډکات پارنږيکي پياو، کښ داککي لږ ئنتني
دډکات، ئو بډشويکښ خي دډگډت کښ ناياسنتوي، تډنانت
باساني خويستي.

دواچار لږ دادگايکردنکښ دا بډريسي زهر زیرکان داککي لږ
ئنتني دډکات، دډت: راست لږ ناو رډکوتنکښ دا نووسراو کښ
دببت پارچيک گشت لږ بکاتوي، بډام بډو مډرچي هيچ خون لږ
جښتي نډهنت. ئمښ دببت تډزگيک و شايلاکښ پډو دببت.
کښ تاي شانډگریدکښ خښدببت، بډريسي شوو بډ باساني دډکات و
جيسکاش شوو بډ لږ رنږ دډکات، هډروها کښتييکښ ئنتنيش
بډلام تي دډگاتوي فينيسيا.

خښه وېستی

په ککړه لاسه بابت ګرنگه کانی نه شاته ګرځېدې، خښه وېستې ته ټول لاسونه شاته ګرځېدې دا دوو چپه کی خښه وېستی جوان د بینین. په ککړه کیان " برسیا و باسانیه " که چېرته خښه وېستی سنووری هڅه و د وېستې د بېرته وروته، هڅه ها چېرته خښه وېستی د بېرته هڅه کی ته فسووناوی بې مرغه جا ته بېرته پیاو، ناماده ی قوربانیدان. باسانیه ناماده بوو بچته قهرز بکات بې نه وې برسیا بهرته. هڅه ها لاس ته تاشدا برسیا ناماده بوو نه و بېرته پارېدې بداته وې که باسانیه بې نه وې قهرز کردو. نه وې ته ناماده ناماده شوه خپله بکات پیاو کی پارېدې، بېرته وې داکه کی لاس ته نته نیی براده ری باسانیه بکات.

چپه کی دوو مېش سره رنجره کښه و جوان، نه وېش جیسکا و لاسونه یې، باس لاس د بکات که چېرته خښه وېستی سنووری تاشدا کان د بېرته وروته، جیسکا ی جوو کچې شایله، ناماده یې شوو بکات بې لاسونه یې مېسې بکات، نه وې ته ناماده شوه واز لاس باوکی و تاشدا کی بهرته بې لاسونه یې خښه وېستی.

د ژا په تیکردنې جوو

خپله نه وې تیفی نه شاته ګرځېدې نه وې که ټول لاسونه یې شاته ګرځېدې و نه وې کی زهر ناشیرین و دزېوې جوو د بینین نه وېش خپله لاس شایله کدا بهرته کردو. نه وې ته هڅه یې نه وې زهر لاس خنډه ګرانی شکسپیر بې ککړه کی دژ "ته نته سیمیتز، دژ جوو" وېسف بکته، لاس شدا راست د بکته، ته ناماده لاسه رد می نازیه کانه لاس ته مانیدا، لاس زهره ی شار کانی ته مانیدا نه شاته ګرځېدې نمایش د کرا، نه وېش بوو بوو ناماده یې خپله خراپه د بکته نازی کانی ته مانیاو، تاو کو و نه وې جوو کانی په ناشیرین بکته و پاساو بې چېرته ګرځېدې و تاوانه کانی خپله یان بهرته وې.

نمایشکردنې وې کو شانه و فیلم و نه پېرا

بې حوکه نه وې نه شاته ګرځېدې لاس رووې هونه ریدې ته استه کی باهې هڅه یې، بېرته جگه لاس وې کو شانه ګرځېدې، وې کو فیلم و نه پېراش نمایشکراو. بېرته ککړه مجار نه شاته ګرځېدې لاس ته تخته شانه لاسه سا 1605 دا نمایشکرا، دواتریش لاس ته تخته شانه وې تانی تری جیهان نمایشکراو هڅه تاو کو نه وېش نمایش د ککړه. لاس رووې بهرته هڅه نانی وې کو فیلمیش، تا نه ستا 14 جار کراو ته فیلم، په ککړه مجار لاسه سا 1914 دا کرایه فیلم و دواي نجریش سا 2018 بوو.

جگه له شانې و فيلم وکړه نو پدېرشه نمانځکراو، سهار وکړه نو پدېرشه نمانځکراو په کچه مجار له ۱۹۰۵ زېږديز کال نه، له همدې شانې نېشتماني له براگي پايتختي چيک نمانځکرا، دواينجاړيش له ۲۰۱۳ زېږديز کال نه پورته.

نوم شانې گڼريي دزراو؟

نوم شانې گڼريي له لايېن "خليل مطران" کړاوه په عربي، که څه پسرليکي بوري ته ددې بي ټينگليزي و شکسپير، له پېشکي شانې گڼريي کدا له ککښېدو وکړي وردی له بارې شانې گڼريي کدو نووښو. په پېلي زړه له سهاراو مژوويېکان بهت، پېش شکسپير نوم شانې گڼريي به چې ند شوو يک له ناو ټينگليته را دا بېاوې ته و. مسملي لې سې سندوقه که د گڼښو په حکايتي "GESTA ROMANORUM" که له ۱۳۰۰ زېږديز کال نه لايېني بېاوې ته و دوا ترېش له ۱۵۷۷ زېږديز کال نه ۱۶۰۱ زېږديز کال نه پورته، نوم حکايتي ته له ناو ټينگليزيېکان زړه بېاوې واته ته و ساهانې که شکسپير هشتا لوبو.

مسملي لې له کړدنو وې پارچې يک گشت له جسته مرقه، نه مېش زړه که نه هغه ددې گڼښو په ته ددې بياتي خړه مات و نه مېش له ناو ټينگليته را بېاوې. مسملي لې را کړدنی کچي جوو که ش، حکايتي ته زړه له م شوو يې هېو، هغه ددې پېان و ابوو سهاراو که ي ټياليا بوو، نه مېش ددې گڼښو په حکايتي "جوو که ي فينيسيا" که له نووښي نووښري ناسراو ټياليا "دکړه"

بېام له گڼ هېموو ته وانه شدا ناکرته رېي داهڼښه رانې شکسپير له بير بکېن، که په شوازيکي جواني ته ددې بي نوم شانې گڼريي نووښو، بېرگه که ټي جگار جواني ته ددې بي و هونري په بېخيو، له هېمان کاتيشدا په يک که له کار جوانېکاني بوري شانې کلاسيکي داد نه ت.

سهاراو:

ويليام شکسپير. تاجر البندق. ترجمه: خليل مطران. مسمه هنداوي. لندن. المملكة المتحدة. ۲۰۱۷

د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه

چا وخت نشته چې د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو. د ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو.

د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو. د ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو.

د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو. د ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو.

د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو. د ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو.

د سولې او ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو. د ټولنیزو اړیکو د پیاوړتیا په لټه کې د افغانستان د سیاسي بدولۍ د ځانګړتیاوو په اړه وپلټو.

راپټين و د سارد کردن و ګډل و بیروړای گشتی له جیهان، هټا
سرنج بخرتټ سړ شتیتړ. به ئووی رنګ کاریگری هټ و له ژر
رشنا پیدا، بتوانت د سټا تټکی له سړ پ بهتټو!

بهام خامنټی "حیسا بهکی هټووی" هټی که "دخی ئران و
ناوچټکی و جیهان ګټاو و هټرګیز ناګټو و به رابردوو". چونکه
خټکی ئران به هیچ شتټکی که متر له رووخاندنی د سټا تی دیکتا تری
له وټا تټکیان رازی نابن.

پر پټدانی شټپلی سړکوت و ئعدم له ئران!

ئژ نیی "ئعدم" به شووی جیاواز له لاین رژیمي ئران و
ئنجام ندرت. مټست له ئعدم و سیدار، جګ له چاوترسټنکردن
و تټقاندن له که مټګادا هیچتر نیی. له سټدار داند که له سړ ئو
که سان چټ بوو تټو که هټنګاویان ناو به راپټین له پټناو
رووخاندنی د سټات. رهنده کانی "له سټدار دراوان" زربټیان
سیاسی و به ئووی که دژایټی د سټا تی ویلایټی فټقیهی د کرټ
و هټموو چین و توټژ کانی ئران د ګرتټو. له رټو دټوانین
پټشینی ئو بکه ین که رژیمي ئران تا چټند له "روخاندن" تټقاو
و تا چ رادټیک له دټخکی "ناسک" دای. هټموو شټک ئماژ به
که تاییهاتنی دیکتا ترییت له ئران دټکات. ئران و ئرانیهکان
چتر ملکه چی دیکتا ترییت نابن. ګټلی ئران له پر پټدانی
هټنګاو کانی پټشوویاندا ګټشتوون تټخاټکی باش. ئستا سټرتی
سټردمی دیموکراتیټ و که ماری و دام زرانندی د سټا تټکی نټتټوی
و جټماو ټری ګټشتوو. ئم راستیی به تټواوی له ګټ سټراتیژی هټزی
رووخاندنی دیکتا ترییت به سټر کایټی خانمی مریټم رټجټوی
ګونجاو.

تیر رکردنی ئالیخټ فیدال کوادراس له ئیسپانیا!

تیر رکردنی ئالیخټ فیدال کوادراس، جټگری پټشووی سټر کی پټرله مانی
ئوروپا له ئیسپانیاو له رټی ۹۹ نټفټمبری ۲۰۲۳، ی که که له
کردو و تیر ریستی کانی رټمی ئران که به رټگریکردن له
رووخاندنی ئنجامی داو. رنګ سټیر بت به چی رژیمي ئران له
خاکی ئوروپادا ئو ندټ توو و هیستریای و له م دټخ
هټستیار دا، کردو و ی که ګټور ی تیر ریزم ئنجام دټات! بهام
کردو و ی تیر ریستی به رامټر ئم که سټ ناودار و ی که که له دټستانی
نزیکی موقاومټی ئران، پټش هټموو شټک ی که که له نیشاندنی کانی
سټردمی که تاییهاتنی رټمی مټزه بیی ئران! له م روو و دوود
مټبن!

چاو که له دوا نیشاندنی دیکتا ترییت له ئراندا!

له ئران شټپلی سړکوتکردن و له سټدار دانی نټیاران توندتر بوو.

بە ھەر مەندوبوونيان لە (دەزگای سەرکردایە تیکردنی راپەڕین) و (شانەکانی شەش لە ناوخی ئێران)، ھەست بە ھەزبوونی خەیان دەکەن و ھەتا رادەییکی زۆریش چەکیان دەست کەوتوو! کە رزەمی سەرکوتکەری ئێران لەی تەقاو.

موقاوەتە ئێران لە پەناو سەرکردایە تیکردنی راپەڕینی گەل لە دژی دەسەڵاتی دیکتاتۆری مەزھەبی، جگە لە فراوانکردن و چەکردنەوی چالاکیەکانی لە ناوخی وەلات، لەسەر ئاستی کەمەگەیی نەودەو و تیشدا، لەسەر ناوژەدکردنی تیرەریستی دەزگای سەرکوتکردن و شەخەزیەکانی رزەم، واتە سوپای پاسداران کار دەکات. موقاوەتە ئێران بانگەوازی کەمەگەیی نەودەو و تەکردوو کە ئێمە ھەز و دەزگا ترسناکی سەرکوت و کوشتن بە تیرەریست ناوژەد بکەت. لەخەڵا نییە کە کاربەدەستان و میدیاکانی حکومەتی تاران ھەمیشە و لە ھەموو بێبەختیدا موحایدینی خەلق بە (فاکتۆری سەرکە) لە پەشخستنی رۆتی ناوژەدکردنی سوپای پاسداران دەزانن و سنووردارکردنی موحایدین بە مەرجەک بە ھەر پەيوەندییەکی رزەم لەگەڵ وەلاتان دەزانن!

پەویستیمان بە مامەستایانی داهەندەرەییە. . رەزا شوان

لە سایە شەشی تەکنەلۆژیا و تازەگەری و داهەنەنە شتی سەیر و سەمەری و گەنەنە خەرا، لە ھەموو بوارەکانی ژياندا. پەشکەوتەکی زۆر ھاتوونەتە ئاراو. ئێگەرچی قەناغەکانی مەژوو، زنجیرەییکی ئێقە تەکەمەلە شتی تەواوکەری یەکتەین، ئێمەمان لەسەر پەرگەمە دووئەمان چەراو و سەینەشمان لەسەر دواچینی چینی ئێمەمان دەچەرت. بەبەم نە ئێمەمان وەک دووئەمان، نە سەینەشمان وەک ئێمەمان دەبەت. چونکە پەچکەیی ژیان و پەشکەوتەن ھەمیشە بە پەشەو دەخولەتەو. ئێگەر وا نەبوايە دەوستان، وەستانیش مردنە. بەگومان مەندەانی نەوی ئێمەشمان، جیاوازیان لەگەڵ

مندایانی نډوکانی پښتر هـیـ. مندایانی ئمـمان نډوکی
تلـفزیـنی رڼگاوڼـنگ و ئینتـرنـت و ئایپاد و ئایفـنی
زیرک و گډقاری رڼگاوڼـنگی مندایان و بډیان داهـنانی
تازی ترن. لـ مندایانی نډوکانی رابردوو، زیرکتر و زړزانتر
و هـشيارترن. هیوا و خـون و ئامانچ و خواست و
پـداوېستیـکانشیان، هـمان پـوېستی و هیوا و ئامانجی مندایانی
نډوکانی پښتر نین. پـیر و پـرگرمـکانی فـرکردن و خوښندن
و پـروړدـکردن و رښـیریکـردنی مندایانی بیست سی سا
لـمـوـبـر، بـ مندایانی ئمـمان ناگونـن. چونکـ حـز و
نارزوو و خواستـکانی مندایانی ئمـمان مـست ناکـن. بـیـ
پـوېستیمان بډچاکسازی و گډانکاری و تازگـری و داهـنـان و بډ
دستکاری و بډ هـموارکردنـوی بابـتـکانی پـرگرم و پـیـوی
کـن و باونـماو و ئـکسپایـر هـیـ. بـر لـ هـموو شـتـک
پـوېستیمان بډ مامـستایانی داهـنـر و نوـخـواز و لـهاتوو و
رښـیر هـیـ، کـ ئاگاداری گډانکاری و داهـنـان و
تازگـریـکانی بواری فـرکردن و پـروړدـکردن و راهـنـانی
مندایانی ئم سـردـمـبن. تا مندایانی کوردمان، لـ ئاستی
پـشکـوتن و ئـم داهـنـان تازانـداین، نامـ و دامان و
رامان نـبن و بتوانن لـگـ کاروانی بډ پـشـوـچوونی مندایانی
جیهاندا بکـونـ و بـجـنـمین.

پـوېستـ مامـستایانی کوردمان لـ قوتا بخانـ بنـتیـکاندا، بډ
شـوـیـکی سیستـماکی و بډ شـواز و رښـازـکی مـدـرزم وانـکان بډ
قوتابییـکانیان بـنـو. دوور لـ شـوازی تـقـین ئاسایی و
نامـژگاری وشک، کـ سواون و بـ ئـم سـردـمـ ناگونـن. تا
مندایانی کوردمان، بډ باشی و بډ دروستی فـربـن و متمانـیان
بډ خـیان هـبـت و بتوانن بډرپرسیارـتی هـبـگرن. دـنیابین
لـوی کـ نډوکی نوـمان بډ داهاتووییـکی گډشتر و باشتر بډ
کورد و کوردستان ئامادـکردون. کـ دـتوانن لـ داهاتوودا
بډ سـرکـوتووی هـموو ئـرک و دـسـات و کاروبارـکانی
کوردستان بډوـبـرن.

لـ دوی خـزان و باخچـی مندایان، قوتا بخانـی بنـتیـکی
سـرکـی و گرنگ و کاریگـر و چارـنووسـازی لـ فـرکردنی راست و
لـ پـروړدـکردنی دروست و لـ ئاراسـکردنی پـوېست و لـ
راهـنـان و لـ ئامادـکردنی باشی مندایاندا هـیـ.

بـگومان مامـستایانی دـسـز، دینـمـی فـرکردن و
پـروړدـکردن و راهـنـان و ئاراستـکردنی مندایان لـ
قوتا بخانـدا. کـسـش نکووـی لـو ناکات، کـ پـشـی

مامستای پیرزترین پیشیه و دایکی هـموو پیشکان ل جیهاندا، مامستایانیش هـگـری پیرزترین پـیـامن، هـر ئـم پـیـامـش پیرزی و خشویستی و رز و شکـمـندی و پـگـیـکی کـمـایـی تی بـرز و تایبـتی بـ مامستایان بـخشیو.

تا ئـمـش مامستایان بـردی بناغـی فـرکردن و پـروـردـکردن، هـر واش دـمـنـو. ئـگـرجی هـند ل دـوـ تانی پـشـکـوتووی جیهان، ویستیان مامستای ئامـر (مامستای رـبـت) دروست بکن، کـ جـی مامستای مـرـفـ بـگـرتـو، بـ دووری دـزانم کـ مامستای رـبـت بتوانـت جـی مامستای مـرـفـ بـگـرتـو و بتوانـت وک ئـو رـی هـبـت ل فـرکردن و پـروـردـکردنی منداان.

ئـوـش دـزانین، کـ هـموو گـانکاری و چاکسازیی، ل پـروـردـکردن و ل هـموو بوارکانی کـشدا، ل پـروـردـکردنی دروست و ل راهـنانی باشی منداانـو دـستپـدکن، بـیـ زـر پـویستـ رـ منداان، ل ئـمـدا و بـ داهاتووش، بـ گـرنگ و بـ هـند بزانیـن. ل ئـمـدا، تا رادـیـکی زـر گـرنگیدان بـ منداان، بوو بـ پـوـری هـسـنگـاندنی رادـی پـشـکـوتن و شارستانی گـلانی جیهان.

لـم دیدگایـو، پیوستـ گـرنگییـکی زـر بـ ئامادـکردن و بـ راهـنانی مامستایان بدرـت، بـ تازـترین و سـرکـوتووترین و شـواز و رـبـازی نووی وانـوتـو و فـرـبـکردن رابهـنـن. تا بتوانن بـ شـویـکی مـدـرزم و ئاسان قوتابییـکانیان فـرـبـکن و زانست و زانیاریان پـبـگـیـن. چونکـ ئـو داهاتوو خواراوی کـ دـمانـوت، لـ سایـی مامستایانی داهـنـری ماندوونـناسی ئـمـماندا دـتـدی.

ئـوـش دـزانین، دروستکردنی کـشکی باـبـرز و قوتابخانـی قـشـنگ و شـقامی بـرین و باخچـی رـنگین، ئاسانترن لـ بنیاتنانی مـرـفی دروست و هاوسـنگ.

لـم پـودانـگـهـزرییـو، بـ بـ دیهـنانی ئامانجـ نـتـوی و نیشتمانییـکانمان، پـویستـ پلانـکی ستراتیژی و تـکمـ و وردی پـروـردـیی مـدـریزم دابـئـین. کـ زامنی هـنـدی خواست و هیوا و خـون و ئامانجـکانمان بـت. ناشبـت پـنجـر و دـرگاکانـمان لـ رووی شنـبـای پـشـکـوتن و داهـنان و رـشـنبیری جیهانیدا دایانـبخـین. چونکـ لـ سایـی گـوبالیزمیدا، زانست و زانیاری و رـشـنبیری و داهـنان. سنووری سیاسی و جوگرافیای نیی و بوونـ بـ موکـی هـموو گـلانی جیهان. سوودیان لـیوـردـگـرن و

سوودیشیان پدببخشن،

بداخو تا ئمممش بشمکی زر ل مامستایانی کوردمان،
ل تازاگری و ل داهننانکان و ل شواز و ل رباز
نویکانی فکردن و پروردکردنی قوتابیاندا، بئانگان و
نابند. یان ئاگادارن و خیان ماندوو ناکن. یا هکارکای
ئوی، ک پیپی و پرگرامکانی خوئندی قوتابخانکانی
کوردستان کلاسیکین و گانکاریدی کی ئوتیان تیدا نکراو.
ئگر مامستایانی شارزای شوازی نوی فکردن و
پروردکردنمان نبت. منداکانی کوردمان دوادکون و ب کاروانی
ب پشو و چوونی منداکانی جیهان ناگن. ئبابیشیان ل ئست
وزار تی پروردی کوردستان. ک پلانی ستراتیژی و زانستی
تکم فی فکردن و پروردکردنی منداکانیان نیی. جدیش
نین ل پشکو و تن و ل راهننان و ل مشکردنی پراکتیکی
مامستایان.

تا ئمممش مامستایانکی زری کوردمان، ل قوتابخانکانی
کوردستاندا، ل سشواز و رباز کلاسیکیکان وانکانیان
دندو، ب شوی تبقین ئاسایی و چاولکری و
لاسایکردنو و کپیکردن. تا ئمممش هئند ل
مامستایان توری واننکانن، ل سرتای واننکانو تا
کتایان، هر خیان قسدکن، زر ب کمی بوار ب
قوتابییکانیان ددن، ک بشداری بکن و پرسیاربکن و
گفتوگ بورووژنن و را و بچوونکانی خیان دبرباری
بابتکان دربن.

وانوتنو و فکردن و پروردکردن، هونر و زانستی،
ئگر مامستایان هونرمندی وانوتنو و نبن
سرکوتوونابن. ئو مامستا بهرممئند و داهئندر
توانای ئوی هئی وانای فکردن و خوئندن بکات ب پارچ
هونرکی داهئندران، جیاوازیییکی زری هئی، لگگ ئو
مامستای کی ک بشوازکی سارد و س و بچبژی تبقین
ئاسایی یان وتارببژی وانکی دتو.

مامستایانی داباو ل پشکو و تن و ل ربازی نوی
فکردن و پروردکردن، چاوپی ئویان لئناکریت، ک
ب شواز و ربازکی نو منداکان رابهئنن و فریان بکن.
چونک "ئوی هیچی لباردا نبت، ناشتوانت هیچ ببخشیت".

ئگر مامستایان ب جدی هئو بدن و بیانوت، ب سدان
شواز و ربازی و تیتری تازی فکردن و پروردکردن هئ.

يان خـيان دـتوانن ريچكـشكـن و داهـنـربن و شـواز و رـبازـكي داهـنـرانـي نوـ دابهـنن. تـلقين ئاسا و چاولـكـر و كلاسيك نـبن و بـ شـواز و بـ ستايلـكي نوـ و ئاسان وانـكانيان بـنـو.

مامـستاي لـهاتوو و رـشـنـبـير و نوـخـواز، هـميشـ هـوـي خـشـنـبـيرـكـردن دـدات و دـيـوت باـكـگـراونـدـكي رـشـنـبـيري گـشتـي هـبـت و دانـمـنـت. هـوـ دـدات بـ بـواري ئـدـبيـاتي منـدان و بـ هـموو بـوارـكاني تـريش ئاشناـبـت. شاـيـني باـسـ كـ بـشـكي زـري نووسـرانـي چـيرـك و هـنـراوـ بـ منـدان، لـ مامـستاـيان هـكـوتـوون.

بـيـ پـرـژـي خـولي راـهـنـاني مامـستاـيان، لـ پـشـوي هاويناـندا زـر پـويستـ، زـرن ئـو ماموستاـيانـي كـ بيست بـ سي ساـ وانـ دـنـو، كـچي تا ئـستا سـ جار يا چوار جار، بـشـدارـيان لـ كورس و لـ خولي هاويناـي راـهـنـاني مامـستاـيان كـردوون. بـيـ نابــد و بـ ئـزموونـ لـ بارـي تـازـگـري و شـواز و رـبازـ نوـيـكاني فـركـردن و پـروـردـنـي مامـستاـيان، بـيـي ئـم سـردـمـ پـشـكـوتـوون.

پـويستـ هـر مامـستاـيـك، دوو يا سـ ساـ جارـك بـشـدارـي لـ خولـكاني راـهـنـاني مامـستاـيان لـ پـشـوـكاني هاويناـندا بـكات. تا لـ پـشـكـوتن و تـازـگـريـكاني بـواري فـركـردن و پـروـردـنـي سـردـمـيانـي منـدان بـ ئاگـابـت و سوودـيان لـوـرـبـگـرـت. بـ شـوازـكي تـازـ قوتـابـيـاني كوردـمان فـركـكات و وانـكاني بـنـو.

هـروـكو چـن، پـشـمـرگـ پـويستـي بـوـ هـيـ، كـ بـچـيتـ خولي راـهـنـانـو، تا بـ شـوـيـكي پـراكتـيكي، لـسـر چـكي مـدـريزم مـشق بـكات. هـر بـم شـوـيـ مامـستاـيانـيش پـويستـيان بـ خول و كـرسي راـهـنـاني بـردـوام هـيـ.

ئـمريكا بـو پـشـكـوتـوـو كـ هـيـتي، لـ پـشـوـكاني هاويناـني هـموو ساـكـدا، خولي راـهـنـان بـ مامـستاـيانـي قوتـابـخانـ بنـتـيـكان دـكاتـو، هـموو مامـستاـكانـيشـان بـوانامـي بـكالـوريـسيان لـ فـركـردن و پـروـردـنـي كـرندا هـيـ. هـر مامـستاـيـكي بـشـدارـبووي خولـكان، كـ چوار جار يا پـنج جار بـشـدارـي لـ خولـكانـدا بـكات و لـ بـواري پـسـپـريـدا، تـزـك دـربارـي باـبـتـكي تـازـي داهـنـراو پـشـكـش بـكات، بـوانامـي ماستـر وـردـگـرـت و شاـيـني پـگـيـكي تـازـش دـبـت، لـ پـشـتـريش دـبـت بـ ئـوي كـ بـيـكـن بـ بـوـبـري قوتـابـخانـ يا بـ سـرپـرـشـتـياري پـروـردـي.

مام‌ستایانی د‌س‌ز، ه‌مووشتان ئ‌و د‌زانن، ک‌ ل‌ ئ‌م‌دا ئینت‌رن‌ت و ئایپاد و ئایف‌نی زیر‌ک بوون‌ ب‌ پ‌ویستی ه‌رک‌س‌ک، کود‌تایان سپیان ب‌س‌ر پ‌نووس و ت‌نووس و پ‌نووستاش و لاستیکی کوژاندن‌و‌دا کردوو. ئ‌م ئام‌ران‌ تازان‌ ک‌وتوون‌ت‌ ه‌موو ما‌ک‌و. مندا‌نیش و‌کو گ‌ور‌کان ب‌کاریان د‌ه‌نن و ل‌ بواری ئاکاریمیدا، سوود‌کی ز‌ریان ل‌و‌رد‌گرن. پ‌ویست‌ ئ‌و‌ی مام‌ستایانیش ل‌ ف‌رکردن و ل‌ پ‌رو‌ردکردنی قوتابیی‌کانتاندا، سوود ل‌ ئینت‌رن‌ت و‌ربگرن.

مام‌ستایانی خ‌ش‌ویست، وا ت‌ن‌گ‌ن ک‌ ل‌م نووسین‌مدا، ل‌ ر‌ی گ‌رنگی ئ‌و‌م ک‌م کردب‌ت‌و. م‌ب‌ستی من ئ‌و‌ی‌ ک‌ ر‌باز و ش‌وازی تاز‌ و داه‌نان ل‌ هون‌ری وان‌ وت‌و‌دا ب‌کاربه‌نن. ب‌ دواداچوون ب‌ گ‌انکاری و تاز‌گ‌ری و داه‌نانی نو‌ی بواری پ‌رو‌د‌ و ف‌رکردن ب‌کن. پ‌ویست‌ ب‌ ب‌ردوامی بخو‌ن‌و. تا بزannen ل‌: “دیو‌خان‌ چ‌ باس‌”.

د‌زانم ک‌ مام‌ستای نموون‌یی و ل‌هاتوو و داه‌ن‌ری کوردی ز‌ر باشیشمان ه‌ی.

ب‌ نموون‌، ئاماز‌ ب‌ خوش‌کی مام‌ستای ل‌هاتوو و داه‌ن‌ر د‌د‌م، ک‌ ز‌رب‌ی وان‌کانی ب‌ فید‌ی ل‌ ف‌یسبووکدا ب‌اویانی کرد‌و. ئ‌م مام‌ستا داه‌ن‌ر‌مان، خاتوو “ئاماد‌”، مام‌ستای پ‌لی ی‌کی بند‌تی‌ی ل‌ قوتابخان‌ی خانزادی ت‌ک‌ا‌و ل‌ ش‌ری ک‌رک‌کی کوردستانی. س‌رسامم ب‌ ش‌واز و ر‌باز و ستایلی هون‌ری و داه‌ن‌ران‌ی س‌رک‌وتووی مام‌ستا ئام‌د‌، ل‌ ف‌رکردن و پ‌رو‌ردکردن و راه‌نانی قوتابیی‌کانی. ب‌ جوانی ه‌سوک‌وتکردن ل‌گ‌نیاندا. پ‌ش‌ه‌موو شت‌ک مام‌ستا ئام‌دی میهر‌بان، پرد‌کی ل‌ خ‌ش‌ویستی و ر‌ز ل‌گ‌ قوتابیی‌کانیدا دروستکردوو. ئ‌م‌ش‌راز و م‌رج‌کی س‌ر‌کی‌ س‌رک‌وتنی مام‌ستای باش‌. مام‌ستا ئام‌د‌ ب‌ ر‌ح‌کی کوردای‌تی و ب‌ کوردستان پ‌رو‌ریش، قوتابیی‌کانی گ‌ش‌ و پ‌رو‌رد‌د‌کات. ل‌ ز‌رب‌ی وان‌کانیدا، خ‌ی و‌کو پ‌ش‌نگ و س‌رم‌شق و قوتابیی‌کانیشی و‌ک‌ چاول‌کردنی، ب‌ جلی کوردیی ئا‌وا‌ا و ب‌ ئا‌ای پیر‌زی کوردستان‌و‌ ل‌ناو پ‌ل و ل‌ قوتابخان‌دا د‌رد‌ک‌ون. ب‌ش‌کی ز‌ریش ل‌ ف‌رکردنی وان‌کانی، ب‌ جوو‌یی ج‌ست‌ و ب‌ یاری و ب‌ چالاکی‌و‌ ب‌ستوون. ئ‌م‌ش‌ ش‌واز‌کی س‌رک‌وتوو و ئاسان و خ‌ش‌ش‌ ب‌ ف‌رکردن و ف‌ربوون. مام‌ستا ئام‌د‌ ی‌ک‌ک‌ ل‌ مام‌ستا داه‌ن‌ر

نموونەیی کانی کوردستان. ئافەرین و دێستخەشی لێ مامەستای
دێسەز و بێهەزمان، مامەستا ئامەد دێکەم. هیوای درێژپێدان و
داهەنانی نوێتر و پێشکەوتن و سەرکەوتنی زیاتر و زیاتری
بە دێخوازم. بە شایەنی ئێوەی دێزانم، کە لێ بەردەم بێهەزمان
خوێندنی کوردی لێ شاری کێرکوک، جوانترین و بێرزترین پێیکەری
لێ بەهاترین گەوهەر و ئێهەماس بە دروستبکەرێت.
هیواخوازیشم لێ نموونەیی مامەستا ئامەد لێ ناو مامەستایانی
کوردمان زێرتەر بێت.
رێزا شوان
نێرویج: ۲۰۲۳

تێفتیفە زەوی. . بەختیار محەمەد

زەوی بەهاران
پیش و سەمێ دادەنێ
زستانان لە سەرتاشخانەیی بەندان
بە گوێزانی شەختە
جوان جوان
دەیتاش.
زەوی هاوینان
قێز و مووی هەموو سپی دەبێ
پاییزان لە سەرتاشخانەیی هەشەبادا
بە گوێزانی خەزان
جوان جوان
دەیتاش.

زەوی هەموو هاوینان ئارەقەیی زێر دەکا و
زستانان لە حەمامی خوادا
بە شامپیی بەفر و

به ځنهي باران
جوان جوان
ځي دهشوا.
زه وي هه موو پاييزان
ځي وه ځنه پرنهړك
ووت دهكا ته وه و
به هارا نيش
وهك كچه مډلاك
جوانترين بهرگي گيا ده پش.
زه وي به هه موو شوه يهك جوانه:
چ ووت و قووت ب
چ بهرگي له بهر ب
چ به حه يا و به شه هف ب
چ ب نامووس و سزانبي ب.
بهختيار محمدهد

کتلیبی “کملک ووناکیي” زیاد بک شادیي دور کان بگانه “.. نووسینی: تییب قادر

کتلیبی “کملک ووناکیي” زیاد بک شادیي دور کان بگانه،
بهره می چوار سا ئیشکردنی نووسر و شاعر تییب قادر، وک شاعر
دست: له دیوانه دا جارگی تر ب تانینی جیا له مرقم
وانیو، ک مرځ لگ مردن یان لگ ځاندا لگ هه موو ئو
کرستانه دی وروبر، چن مام دکت.

تییب قادر له دیوانه کیدا ئماژي بوه دا، ئم دیوانه
ئزموونگی جیاواز و جرگی تر له بیرکردنه وی من، ئو
بیرکانم هه ناو ته ئارا ک مرځ له کوو بوونی ځي له بیر دکت و
له کوو هه و ب بوونی ځي ددات. ئم کتلیبی هه م پرسیار دکت و
هه م هه و ددات شیکار ب پرسیار و ماناکانی تر بکات. گانه

بە ناو شووندا تارىكىكان و شووندا ووناكانى گاردوون ك مرث ل و
بەيندا ل مملاند.

ئەم كەبە دوو كەبى بەاوكراوى ناو ندى تەم بە نووسىنى
كوردىيە، بە هاوبەشى ل گە دىزگای سا چاپ و بەا و دىكرتەو.
كەبەكە ٤٦٩ لاپەنە بە قەبارى ٢١ بە ١٤ كە چوارەم كەبى شىعەرى
تەب قادە.

زايەكەى دىنگەكان . ستار ئەحمەد

دىنگەمە بە
با زىا تر ئار قەى تووتىكان
بەگەى تووتنا چەنەنەو
نەو كوو گووكان رىنگەكە ن و
باخچەكانمان كەبەنەو
من ل ئاستى دىنگەكاندا
يەجگار كاسم
رىنگەكان روانگەم لىدەكەن
مەر بىنەم
فرمەسكى يەختەى قوربانىم
دەرخواد دەدەن
زەرد بىنەم
پايز تەختەى سەرفەرازىم
بەگەىا مردوو شەر دىكات
سەوز بىنەم
نەهەنگەكان
خوئەم دەكەن بەنەخىلە
هەشتا ورد بووم
چەچەمىان بەرىنگى ئاسمان
لەخوئەناوى داىكەم نا
بەركى باوكمىان هەدەى

[illegible]